

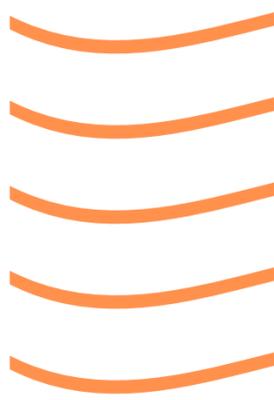
IMPOSTO DE RENDA

DEPENDENTES

que moram no exterior

# Quem você quer declarar como dependente?

**01** **Cônjuge**



**02** **Familiares**

**03** **Filhos**



para declarar, confira as regras e regulações

# CÔNJUGE

Renda anual

¥1,500,000

.....

Menos de **65 anos**

¥1,630,000

Mais de **65 anos**

¥2,050,000

\*Somente renda de aposentadoria

.....

## Documentos necessários

Tudo bem se for cópias!



**Certidão de casamento**

Emitido pelo seu país,  
no seu idioma



**Certidão de casamento**

Tradução em japonês

**Sem documentos?  
Sem dependentes!**

.....



**Só no reajuste fiscal do final de ano (Nenmatsu-chousei)  
você deverá enviar cópias dos recibos de remessa  
para uma conta no banco no nome do seu/sua cônjuge**

# FAMILIARES

Renda anual  
**¥1,030,000**  
ou menos

.....  
Renda anual

Menos de **65 anos**

**¥1,080,000**  
ou menos

Mais de **65 anos**

**¥1,580,000**  
ou menos

\*Somente renda de aposentadoria

## Documentos necessários

Tudo bem se for cópias!

 Certificação de parentesco

Emitido pelo seu país no seu idioma, p.ex. certidão de nascimento

 Certificação de parentesco

Tradução em japonês

**Sem documentos?**  
**Sem dependentes!**

.....  
**Só no reajuste fiscal do final de ano (Nenmatsu-chousei)**  
você deverá enviar cópias dos recibos de remessa  
para uma conta no banco no nome do familiar



# FILHOS

Você pode  
declarar filhos de  
**16 anos**  
porém não há  
desconto no imposto

O valor do imposto não muda.

O desconto foi cancelado pelo  
governo em 2011

.....

Filhos com mais de  
**16 anos**

Mesmas regras de  
familiares



**Nós entendemos que a parte mais difícil é **ter tempo** para preencher.**



**Não pare por aqui**

**Comece agora**

**Se você não enviar, antes do final do mês, seus impostos serão caros.**

.....  
**Sem documentos?  
Sem dependentes!**

.....

**Se você não tem os documentos em mãos para enviar, preencha a declaração sem dependentes, quando você tiver os documentos, você pode re-declarar sem problemas.**

# CONFIRA A TRADUÇÃO E Comece agora!

**【IMPORTANT】**

**Submission  
Mandatory**

Please

This application is for income tax deduction.  
This application is also necessary for the tax return.  
Even if you receive salary from two employers, you must submit this application.

District Director	Name of Employer	<b>Techno Service</b>
Tax Office Director		
Municipal Mayor	Address of Employer	Tokyo-to, Chiyoda-ku, Kanda-Nishi 1-chome, Banchi JEBL Akihabara Square

**① 【Fill this up only if applicable】 Only fill in when**

Person with Disabilities ( Yourself )

	level/degree	Year/Month/Day	
<input type="checkbox"/> General Disability	<input type="checkbox"/> Physical ( 級 )	Date issued ( Y M D )	
<input type="checkbox"/> Special Disability	<input type="checkbox"/> Psychological ( 級 )	Date issued ( Y M D )	
	<input type="checkbox"/> Mental ( 級・度 )	Date issued ( Y M D )	

**② 【Fill this up only if applicable】 For those who have**

(Eligibility conditions for exemptions①) You will support/supported a family member's living expenses.  
(Eligibility conditions for exemptions②) In case that your income in 2020 (excluding pension) is less than 1,500,000 yen or less.  
● Spouse eligible to withholding tax deduction: 「Salary income only=1,500,000 yen or less」  
● Dependent Family (other than spouse): 「Salary income only=1,003,000 yen or less」  
(Eligibility conditions for exemptions③) Elderly Dependents: Born on or before Jan. 1, 1950.

Classification	Name of Spouse	Relationship	Estimated Annual Income
Spouse Eligible for Income Source Exemption		Spouse	Salary (income) ¥ □,□□□,□□□□ Old-age Pension (income) ¥ □,□□□,□□□□ Other (income) ¥ □,□□□,□□□□ <input type="checkbox"/> No income
To be deducted from primary salary Dependent Family (includes under 16 years of age)			Salary ( 万円 ) Old-age Pension ( 万円 ) <input type="checkbox"/> No income
			Salary ( 万円 ) Old-age Pension ( 万円 ) <input type="checkbox"/> No income
			Salary ( 万円 ) Old-age Pension ( 万円 ) <input type="checkbox"/> No income
			Salary ( 万円 ) Old-age Pension ( 万円 ) <input type="checkbox"/> No income
			Salary ( 万円 ) Old-age Pension ( 万円 ) <input type="checkbox"/> No income

Family Support for Single Parent  If you are receiving assistance, check the box and fill in the information. Aid Registration Number

The "Dependent exemption for those under 16 years of age" and "Family support for single parent" based on local tax laws.

# FALE CONOSCO

Este foi um guia para os casos mais frequentes, se você tiver dependentes especiais ou dúvidas entre em contato

Techno Service

0120-803-762

